



# Für Sie und Ihre Patienten konzipiert

Das Multimodus-Titrationssystem **OmniLab Advanced +**

**PHILIPS**

**RESPIRONICS**



OmniLab Advanced + ist mit seiner leisen Plattform, anwenderfreundlichen Bedienung, seinen anpassbaren Berichten, wertschöpfenden Vorteilen und der größten verfügbaren Modusanzahl das ideale System, um Ihren Anforderungen im Schlaflabor gerecht zu werden.

# Ihr „Partner“ im Schlaflabor

Wir stehen zu unserem Versprechen, Ihre Laborarbeit und Titrationsstudien mittels des Titrationsystems OmniLab Advanced + effizienter zu gestalten. In Kombination mit unserem OmniLab Direct und OmniLab Connect bietet OmniLab Advanced + verbesserte Anwendungen, die konzipiert wurden, damit Ihr Personal Titrationsstudien vom Anfang bis zum Ende einfach und effizient selbst an den kompliziertesten Fällen durchführen kann.

## Neun Therapiemodi für erhöhte Flexibilität

CPAP-Modi	
CPAP (mit C-Flex +)	Für OSA-Patienten
Auto-CPAP (mit A-Flex)	Für OSA-Patienten
Bilevel-Modi	
Auto-Bilevel (mit Bi-Flex)	Für OSA-Patienten (mit hohen Therapiedrücken)
S (mit Bi-Flex oder AVAPS)	Für OSA-Patienten
S/T (mit AVAPS)	Für Patienten mit COPD, Obesitas-Hypoventilationssyndrom und neuromuskulären Erkrankungen
autoSV (mit Bi-Flex)	Für komplexe Patienten mit zentralen oder gemischten Apnoen und periodischer Atmung
T (mit AVAPS)	Für Patienten mit COPD und neuromuskulären Erkrankungen
PC (mit AVAPS)	Für Patienten mit neuromuskulären Erkrankungen (ALS)
AVAPS-AE-Modus	
AVAPS-AE	Für Ateminsuffizienz-Patienten (COPD, Obesitas-Hypoventilationssyndrom, Overlap OHS mit OSA und neuromuskulären Erkrankungen)

Neben unseren Advanced-Therapieoptionen autoSV und AVAPS können Ärzte und Schlaflabortechniker nun AVAPS-AE nutzen, um auch bei ihren kompliziertesten Fällen Titrationsstudien durchzuführen.

AVAPS-AE ermöglicht:

- **AVAPS** zur Aufrechterhaltung eines Soll-Atemzugvolumens
- **Auto-EPAP** zur Aufrechterhaltung eines angenehmen Drucks bei offenen oberen Atemwegen
- **Automatische Backup-Frequenz** zur Erfassung der spontanen Atemfrequenz des Patienten
- **Anpassbare AVAPS** zur Steuerung der Druckveränderungen je nach Geschwindigkeit durch den Arzt

# Optimierung der Prozesse im Schlaflabor

Wir haben für Sie gemeinsam mit den Marktführern im Bereich der Labor-Titrationssysteme das System OmniLab Advanced + mit OmniLab Direct und OmniLab Connect entwickelt. Das System ist eine kombinierte, harmonisierte Lösung, die den Arbeitseinsatz für Sie und Ihre Schlaflabortechniker effizient, einfach und anwenderfreundlich gestaltet. Das Titrationssystem ist einfach und bequem zu bedienen. Es enthält neun Therapiemodi, die dank vielfältiger Optionen und höherer Flexibilität eine Titration von mehr Patientenarten als je zuvor ermöglichen.

## Vorteile von OmniLab Advanced +

**Neun Therapiemodi** – die höchste auf dem Markt verfügbare Anzahl – bieten Ihnen Auswahl und Flexibilität bei allen Titrationstudien mit erwachsenen Patienten wie auch Kindern.\*

**Bedienungsfreundlicher Farbbildschirm** – erleichtert Ihnen beim Einsatz am Patientenbett, die Einstellungen für den Patienten vorzunehmen und erhöht den Patientenkomfort.

**Minimaler Geräuschpegel** – leise im Einsatz.



**Detaillierter Bericht zur Titrationseinstellung** – fasst die Patienteneinstellungen und Druckveränderungen mit Zeitangaben direkt in einem Überblicksbericht zusammen, den Sie für spätere Verlaufskontrollen und ärztliche Untersuchungen bearbeiten und drucken können.

**Verordnungsbericht** – erfasst die endgültigen therapeutischen Druckeinstellungen des Patienten in einer anpassbaren, gedruckten Verordnung und kann somit zusätzliche Verarbeitungszeit sparen.

**Option: Befeuchter mit Schlauchheizung** – verstärkte Befeuchtung und gleichzeitige Reduktion von Kondensation für erhöhten Komfort und somit Compliance des Patienten.

**Software OmniLab Direct** – ermöglicht die Fernsteuerung der Vorrichtung OmniLab Advanced + einfach von Ihrem Überwachungsraum aus, um Therapieänderungen leichter durchzuführen und den Patienten möglichst wenig zu stören.

**OmniLab Connect** – ermöglicht die Nutzung von bis zu acht Kanälen beim parallelen Einsatz von OmniLab Advanced + und einem PSG-System, das nicht von Philips Respironics ist. OmniLab Connect ist mit einem neuen Bildschirm für Einstellungen ausgestattet, mit deren Hilfe Sie modusspezifische Montagen an Ihrem PSG-System vornehmen können. Für spezifische Modi, wie etwa autoSV, haben Sie außerdem die Auswahl zwischen 24 Signalen.

**Erkennung von Maskenleckagen** – zeigt relevante Maskeninformationen inklusive Gesamtleckagen und unbeabsichtigten Leckagen an. Diese Informationen werden vor Beginn der Titration und die ganze Nacht lang angezeigt, damit Techniker eventuell auftretende Probleme schnell beseitigen können.

\*Die Wirksamkeit von A-Flex, C-Flex+ und autoSV bei Kindern wurde bis zum jetzigen Zeitpunkt nicht untersucht.



# Einstellungen und Berichte sofort zur Hand

OmniLab Direct ermöglicht die Änderung von Patienteneinstellungen und Modi von Ihrem Überwachungsraum aus

**PHILIPS RESPIRONICS**

### Bericht Titrationseinstellungen

---

**GERÄTEDETAILS:**  
SERIAL NUMBER: L097782931B25

**ALLGEMEINE INFORMATIONEN:**  
REPORT GENERATED ON: 10/15/2013 9:06 PM  
TITLE: BEO 1

**SITZUNGSDATEN:**  
FROM: 10/15/2013 9:02 PM TO: 10/15/2013 9:03 PM

MODE	CPAP	Peak	Test	Flow
8.0 cm H2O				
4.0 cm H2O				

**MODE: S AT 10/15/2013 9:03 PM**

AVAPS	EPAP
4.0 cm H2O	4.0
OFF	4.0 cm H2O

**MODE: ST AT 10/15/2013 9:04 PM**

AVAPS	EPAP
4.0 cm H2O	4.0
OFF	4.0 cm H2O

**MODE: AUTO SV AT 10/15/2013 9:05 PM**

MAX	MIN	EPAP	MAX	CPAP
25.0 cm H2O	4.0 cm H2O	4.0 cm H2O	4.0	

**MODE: AUTO SV AT 10/15/2013 9:06 PM**

MAX	MIN	EPAP	MAX	EPAP
25.0 cm H2O	4.0 cm H2O	4.0 cm H2O	15.0	4.0

**LETZTE THERAPIE-EINSTELLUNGEN:**

MODE: \_\_\_\_\_  
 MAX PRESSURE: \_\_\_\_\_  
 MIN EPAP: \_\_\_\_\_  
 MAX EPAP: \_\_\_\_\_  
 MIN PS: \_\_\_\_\_  
 MAX PS: \_\_\_\_\_  
 RATE: \_\_\_\_\_  
 COMFORT: \_\_\_\_\_

Ein anpassbarer Bericht zur Titrationseinstellung liefert Ihnen detaillierte Informationen zur Titration Ihres Patienten

**PHILIPS RESPIRONICS**

### Verschreibung für Therapiegerät

Schlafzentrum / Name des Anbieters: \_\_\_\_\_ Telefon: \_\_\_\_\_  
 Adresse: \_\_\_\_\_ Bundesland: \_\_\_\_\_ Postleitzahl: \_\_\_\_\_  
 Name des Patienten: \_\_\_\_\_ Datum: \_\_\_\_\_  
 Adresse: \_\_\_\_\_ Stadt: \_\_\_\_\_ Bundesland: \_\_\_\_\_ Postleitzahl: \_\_\_\_\_  
 Verordnender Arzt: \_\_\_\_\_  
 Adresse: \_\_\_\_\_ Telefon: \_\_\_\_\_  
 Diagnose: \_\_\_\_\_ PSG-Datum: \_\_\_\_\_ Fax: \_\_\_\_\_  
 AH: \_\_\_\_\_

**THERAPIE-EINSTELLUNGEN:**

Mode: ..... autoSV  
 Max Druck: ..... 25.0 cm H2O  
 Min EPAP: ..... 4.0 cm H2O  
 Max EPAP: ..... 4.0 cm H2O  
 Min PS: ..... 0.0 cm H2O  
 Max PS: ..... 15.0 cm H2O  
 Rate: ..... 11 BPM  
 Timed Insp: ..... 1.0 seconds  
 Komfort: ..... BiPlex (2)

**RAD-QUALIFIKATIONEN:** (nur für BiPAP autoSV-Modus)

CPAP-Therapie für Patient erfolgreich?  Ja  Nein  
 AHI > 5?  Ja  Nein  
 % der zentralen Apnoen > 50 % des Gesamtzeits?  Ja  Nein  
 Zentrale Apnoen / Hypopnoen > 5/Sunde?  Ja  Nein  
 Diagnose von CSA oder CompS?  Ja  Nein

**ICD-9 Codes für BiPAP autoSV:**

J37.21 Primäre zentrale Schlafapnoe  
 J37.22 Zentrale Schlafapnoe wegen periodischer Atmung in größer Höhe  
 J37.27 Zentrale Schlafapnoe bei an anderer Stelle angegebenen Bedingungen  
 J37.28 Andere organische Schlafapnoe  
 J76.04 Zentrale Schlafapnoe wegen Cheyne-Stokes-Attemmuster

**ZUSÄTZLICHE ANFORDERUNGEN:**  
 Befuchtung: \_\_\_\_\_ Compliance-Bericht herunterladen: \_\_\_\_\_  
 Masken oder Interface: \_\_\_\_\_ Größe: \_\_\_\_\_

**PATIENT INTERFACE:**  
 Masken oder Interface: \_\_\_\_\_ Größe: \_\_\_\_\_

**ERKLÄRUNG ÜBER MEDIZINISCHE NOTWENDIGKEIT:**  
 Der Patient hat sich einer polysomnographischen Beurteilung unterzogen. Diese Beurteilung hat die Diagnose von Schlafapnoe / Hypopnoe bestätigt. Der nasale CPAP/Bi-level-PAP ist medizinisch notwendig und bietet die effektivste Behandlung.

Unterschrift des verordnenden Arztes: \_\_\_\_\_ Datum: \_\_\_\_\_

**VERTEILUNG WIE GESCHRIEBEN – KEIN ERSATZ**

© Koninklijke Philips N.V., 2013. All rights reserved.

Tool für Verordnungen, das endgültige Therapie-Einstellungen in einer automatisch erstellten, anpassbaren Verordnung erfasst

# Spezifikationen und Bestellinformation

Produktspezifikationen	
Abmessungen	22,23 cm x 18,42 cm x 10,0 cm (L x B x H)
Gewicht	ca. 2 kg
Filter	Pollenfilter (wiederverwendbar) und ultrafeiner Filter (optional)
Höhenausgleich	Automatischer Ausgleich
Stromversorgung	100–240 V Wechselstrom, 50/60 Hz, 1,2 A
Gewährleistung	zwei Jahre
Verschiedenes	Integrierte Warmluftbefeuchtung, Befeuchter mit Schlauchheizung, beleuchteter Farbbildschirm, Auto-Ein/Aus, Alarm bei abgesetzter Maske
Druckbereiche	
CPAP	4–20 cm H <sub>2</sub> O
Auto-CPAP	4–20 cm H <sub>2</sub> O
S	EPAP 4–25 cm H <sub>2</sub> O, IPAP 4–30 cm H <sub>2</sub> O (außer wenn Bi-Flex an ist, dann 4–25)
Auto-Bilevel	EPAP 4–25 cm H <sub>2</sub> O, IPAP 4–25 cm H <sub>2</sub> O
S/T, T, PC	EPAP 4–25 cm H <sub>2</sub> O, IPAP 4–30 cm H <sub>2</sub> O
autoSV	EPAP 4–30 cm H <sub>2</sub> O, Druckunterstützung 0–26 cm H <sub>2</sub> O
AVAPS-AE	4–30 cm H <sub>2</sub> O, Druckunterstützung 2–26 cm H <sub>2</sub> O
Bestellinformationen	
Artikel	Artikelnummer
OmniLab Advanced + mit Befeuchter mit Schlauchheizung	1111127
Befeuchterkammer (einschließlich der Deckel zur 50 und 60 Series)	1063785
Beheizter System One-Schlauch	SYS1HT15
OmniLab Connect	1111076
OmniLab Direct	PN 1112033 verwenden und eine CD erhalten

Wir decken Ihren Bedarf bei Ausstattungen zur Diagnose und Titration



**Gemeinsam**  
für besseren Schlaf  
und bessere Atmung

Philips Respiroics arbeitet gemeinsam mit medizinischem Personal an Lösungen, die zu gesünderen Patienten, Verfahren und Unternehmen führen können.

**Philips Healthcare ist ein Unternehmen  
der Royal Philips**

**So erreichen Sie uns**

[www.philips.com/healthcare](http://www.philips.com/healthcare)  
[healthcare@philips.com](mailto:healthcare@philips.com)

Asien  
+49 7031 463 2254

Europa, Mittlerer Osten, Afrika  
+49 7031 463 2254

Lateinamerika  
+55 11 2125 0744

Nordamerika  
+1 425 487 7000  
800 285 5585 (toll free, US only)

Philips Respironics  
1010 Murry Ridge Lane  
Murrysville, PA 15668 USA

Kundendienst  
+1 724 387 4000

Philips Respironics Asien-Pazifik  
+65 6882 5282

Philips Respironics Australien  
+61 (2) 9947 0440

Philips Respironics China  
+86 400 828 6665  
+86 800 828 6665

Philips Respironics Deutschland  
+49 8152 93 06 0

Philips Respironics Frankreich  
+33 2 51 89 36 00

Philips Respironics Italien  
+39 039 203 1

Philips Respironics Schweden  
+46 8 120 45 900

Philips Respironics Schweiz  
+41 6 27 45 17 50

Philips Respironics Großbritannien  
+44 800 1300 845

[www.philips.com/respironics](http://www.philips.com/respironics)

AutoSV, AVAPS, Bi-Flex, BiPAP, OmniLab, PC Direct und Respironics sind Marken von Koninklijke Philips N.V. und verbundenen Unternehmen.  
Die Marke C-Flex wird unter Lizenz verwendet. Alle Rechte vorbehalten.

Bitte besuchen Sie uns unter [www.philips.com/omnilab](http://www.philips.com/omnilab)



© 2014 Koninklijke Philips N.V.  
Alle Rechte vorbehalten.

Philips Healthcare behält sich das Recht vor, ein Produkt zu verändern oder die Herstellung zu jedem Zeitpunkt und ohne Ankündigung oder Verpflichtung einzustellen, und haftet nicht für eventuelle Folgen der Verwendung dieser Broschüre.

Broudy TK 2/10/14 MCI 4105986